



CREATIVE SOUND OUVRE HUIT AUDIS DANS LE XV^E

Avec l'ouverture d'un nouveau site rue Frémicourt, la société de Cristinel Sirli franchit un nouveau cap dans le mixage cinéma et s'implante dans l'étalonnage. ■ PATRICK CARADEC

Où s'arrêtera Cristinel Sirli ? Après avoir transformé avec succès le Grand Pavois en audis de mixage de qualité, le mixeur roumain vient d'inaugurer un nouveau site rue Frémicourt, équipé de huit audis, dont quatre dédiés au cinéma. De fait, Creative Sound, qui conserve le site du Grand Pavois, devient un acteur majeur du mixage, avec un total de 12 audis dans le XV^e arrondissement. "Le projet est né de la nécessité de se doter d'un deuxième audi de mixage cinéma, pour faciliter la gestion des plannings. Il nous manquait aussi un audi de bruitage-enregistrement-postsyncho, explique Cristinel Sirli, Pdg de Creative Sound. Nos recherches nous ont permis de trouver ce lieu exceptionnel de 1 000 m² avec 5 mètres sous plafond à deux pas du métro Cambronne. L'occasion était trop belle.

D'autant que le Dolby Atmos est arrivé à la même époque. C'est une avancée importante comme le monde du son n'en a pas connue depuis longtemps. Nous voulions absolument en être. Aujourd'hui, avec le Grand Pavois et le site Frémicourt, nous sommes capables de répondre à tous les besoins et à tous les budgets en matière de mixage cinéma."

Inauguré la semaine passée, l'audi de mixage Atmos est sans conteste le centre d'attraction du nouveau lieu. Entièrement construit pour le nouveau système audio de Dolby, il est équipé de 45 haut-parleurs JBL, dont 16 au plafond, le tout installé selon les recommandations draconiennes de Dolby. Dôté d'un beau volume de 480 m³, il dispose de la première console Harrison jamais installée en France qui affiche 1024 entrées/sorties. "C'est une console mythique que de nombreux mixeurs américains utilisent, ajoute Cristinel Sirli. C'est surtout la première du marché qui soit native en Atmos. Elle offre des possibilités exceptionnelles de gestion de l'univers sonore du film. J'ai pu l'utiliser sur *Entity*, un court métrage en Dolby Atmos. J'y ai pris un plaisir fou. Cet audi comporte un frère jumeau, de même volume et pré-câblé pour l'Atmos, qui sera opérationnel en juin prochain."

DEUX SALLES D'ÉTALONNAGE IMAGE

L'autre point fort du lieu est son audi de bruitage et d'enregistrement flambant neuf d'un volume de 500 m³. Conçu en étroite collaboration avec dix bruiteurs, il dispose de tout le matériel nécessaire : sois, portes, volets, piscines, salles de bains... Plus original, une large porte acoustique a été aménagée dans le mur du fond pour pouvoir faire entrer un piano ou une voiture. Côté cinéma, un audi de premix de



Ⓢ L'audi de mixage en Dolby Atmos avec console Harrison (en haut) et l'audi de bruitage-enregistrement (en bas)

belle facture complète le dispositif (130 m³). Le nouveau lieu comprend aussi quatre très beaux audis TV pouvant être transformés en salles de montage son selon les besoins. Comme l'ensemble du site, ils ont bénéficié de l'expertise de l'acousticien Michel Deluc.

Pour couronner le tout, Cristinel Sirli a intégré deux salles d'étalonnage cinéma qui seront finalisées au printemps. La plus grande, qui affiche un beau volume (190 m³), sera équipée pour l'étalonnage 4K. Dôtées d'écoutes cinéma 5.1 et traitées acoustiquement, elles pourront servir au premix cinéma en cas de nécessité. Au total, l'ensemble du site représente un investissement de 6,80 M€, dont 1,4 M€ pour l'audi Atmos. "Aujourd'hui, les productions veulent pouvoir faire le mixage son et l'étalonnage image en parallèle sur un même site. C'est dans cette logique que nous investissons dans ces deux salles d'étalonnage à côté des audis."

Le premier long à investir le grand audi sera *Gemma Boverly* d'Anne Fontaine, mixé par Jean-Pierre Laforce. Ouvert depuis septembre, l'audi d'enregistrement a, lui, accueilli le bruitage de *Dans la cour* de Pierre Salvadori, *Bon rétablissement* de Jean Becker, la postsyncho de *Fonzy* d'Isabelle Doval, *The Smell of Us* de Larry Clark et *Addicts* de Tonie Marshall. ❖

Le site Frémicourt en bref

- » Un audi bruitage-enregistrement-postsyncho: 500 m³, console SSL, écoutes 5.1
- » Un audi mixage cinéma Dolby Atmos: 480 m³, console Harrison
- » Un audi mixage cinéma pré-câblé Atmos: 480 m³ (ouverture juin)
- » Un audi de premix cinéma: 130 m³
- » Quatre audis polyvalents mixage TV-montage son: trois cabines speak
- » Deux salles d'étalonnage équipées en Barco 2K et 4K, écoutes 5.1 (ouverture mai).

Creative Sound mise sur l'Atmos

Creative Sound ouvre ses nouveaux studios son dans le XV^e arrondissement de Paris, dont un audi spécialement conçu pour le Dolby Atmos.

Prestateur spécialisé dans l'enregistrement et le mixage sonore, Creative Sound a ouvert récemment un nouvel espace de 1 000 m² situé rue Frémicourt dans le XV^e arrondissement parisien. Il aura fallu plus d'un an de travaux pour transformer cet ancien parking en centre de production sonore dernier cri. C'est l'emplacement intra-muros, combiné à une hauteur de 5 m de plafond, qui a séduit Cristinel Sirli, fondateur dirigeant de la société : "A l'étranger, le nom de Paris évoque tout de suite quelque chose. Ce n'est pas le cas d'une ville de banlieue. C'est aussi plus simple pour nos clients de venir chez nous, avec plusieurs stations de métro à proximité. Par ailleurs, cet emplacement a l'avantage de ne pas avoir de voisins au-dessus. Chaque audi dispose d'une ouverture qui permet à la lumière du jour de rentrer". Une fois le local trouvé et les banquiers convaincus, il a fallu monter de toutes pièces les différents audis dont l'acoustique a été prise en charge par Michel Deluc, plutôt spécialisé dans les audis de musique.

Un audi Atmos "natif"

Deux audis principaux ont été édifiés, avec des murs ultra-denses de parpaings remplis de sable. Plusieurs couches de plaques de plâtre alternent avec des couches de goudron, de laine de roche et d'air, pour assurer une isolation acoustique totale. Un atelier de menuiserie a été aménagé sur place le temps des travaux dans un des deux audis principaux, d'une surface de 110 m². "Cet audi est le premier en France à avoir été conçu spécialement pour le Dolby Atmos, évoque Cristinel Sirli. Nous avons également la toute première console au monde mpc5 d'Harrison, également spécifiquement dédiée au Dolby Atmos". Le reste de

l'audi est à l'avenant, avec 45 enceintes acoustiques JBL multi-amplifiées. Il aura fallu pas moins de 2,2 km de câbles haut-parleurs pour relier ces enceintes aux amplificateurs numériques en cabine !

L'image en prime

Côté projection, Cristinel Sirli s'est orienté vers un Barco 4K qui autorise le cas échéant l'étalonnage de l'image sur un écran de 7,3 m de base... Une nouvelle prestation pour le spécialiste du son qui s'ouvre donc à l'image. L'audi est opérationnel depuis le début de l'année et a déjà mixé un court métrage [voir encadré]. Il jouxte un audi "jumeau", de même taille, dont le traitement acoustique est terminé, mais qui reste à aménager. De l'autre côté du couloir, un audi de bruitage et de post-synchronisation de 130 m² a été équipé. Il est doté de tous les accessoires, bassins, portes, fenêtres et sols nécessaires et peut même accueillir un véhicule complet via une entrée à double porte qui donne directement dans le hall, lui-même accessible depuis la rue. D'autres salles de pré-mixages ont été également installées au rez-de-chaussée ou à l'étage.

Creative Sound vient de fermer ses locaux historiques de la rue Chartier pour se concentrer sur le nouveau site de la rue Frémicourt, mais aussi sur celui de la rue Lecourbe. Cristinel Sirli avait en effet repris en 2007 les locaux des cinémas Grand Pavois et aménagé quatre audis de mixage et d'enregistrement où a été par exemple enregistrée et mixée la version française du *Discours d'un roi*, et qui accueillent de manière récurrente de nombreuses séries télévisées, comme *Kaamelot* ou encore *Scènes de ménage*.

En 2013, Creative Sound a également mixé *Mère et Fils*, Ours d'or à Berlin,



sans oublier, en 2007, 4 mois, 3 semaines, 2 jours, Palme d'or à Cannes. Le prestateur pourrait s'enorgueillir d'un palmarès remarquable, mais Cristinel Sirli préfère se concentrer sur ses

clients présents et à venir. Son dispositif de prestation est en tout cas prêt à satisfaire les demandes les plus pointues, tant sur les plans techniques qu'artistiques. **Philippe Loranchet**



Produit par Frédéric Rossignol de Ross Prod, *Entity* est le premier court métrage français à avoir été mixé en Dolby Atmos. Le mixage a été réalisé par Cristinel Sirli en trois journées pour un film de 14 minutes. "Le système Atmos est génial, affirme le dirigeant de Creative Sound. Il permet une très grande ouverture et une plus grande dynamique. La musique est particulièrement enveloppante". Le son du film passe ainsi d'une très forte intensité au silence le plus absolu, avec précision et netteté. *Entity* a été projeté au Festival du film fantastique de Gérardmer et préfigure un projet de long métrage appelé *Lemnos*, qui se déroule également dans l'espace.

Mixage Home Atmos chez Creative Sound

Technique

"Lucy" sera le premier film français disponible en Dolby Atmos pour la VàD.

★ Déclinaison grand public de sa version professionnelle pour le cinéma, le Dolby Home Atmos ambitionne de reconstituer à domicile l'expérience sonore immersive des salles de cinéma.

Transformers 4 sera le premier film disponible en Dolby Home Atmos sur Blu-ray. Une dizaine de titres de majors devraient suivre dans la foulée, dont le dernier opus de Luc Besson. Mixé à l'origine en 7.1 dans son studio en Normandie, *Lucy* a été remixé au format Atmos chez Point One Post, dans les environs de Londres, pendant une douzaine de jours. "Le format Atmos permet de reconstituer des ambiances qui peuvent être utiles à toutes sortes de films", affirme Didier Lozahic, mixeur du film. "Nous sommes partis du mixage multipistes pour rajouter une soixantaine de sons objets".

Elargir l'offre de services

Le film a été exploité en format Atmos dans les quelques salles équipées, lors de sa sortie l'été dernier, mais ne sera pas disponible dans ce format sur les premières éditions du Blu-ray pour des questions de délai. La semaine dernière, Didier Lozahic a passé deux jours dans un des studios de Creative Sound, à Paris, pour ajuster le mixage au format Home Atmos, destiné aux futures éditions Blu-ray ou à une exploitation en VàD. Ce studio est en configuration 7.1.4, c'est-à-dire équipé de quatre enceintes supplémentaires situées au plafond. Il complète le grand audi de Creative Sound, qui est équipé d'une console compatible Atmos et d'une écoute complète.

Pour les prestataires, le Dolby Atmos permet d'élargir l'offre de services, même si, pour l'instant, les demandes de la part des producteurs français sont encore rares. La démocratisation du procédé suscitera peut-être de nouvelles vocations...

Philippe Loranchet



LUCY de Luc BESSON version HOME DOLBY ATMOS by Didier LOZAHIC
chez Creative Sound - Paris en configuration monitoring 9.2.4





**DID YOU
KNOW?**
Lucy film mixed
on Focal
monitors

LUCY

 **FOCAL**

Focal

[FOCAL & YOU]

Did you know Lucy, the latest film from Luc Besson has been mixed in Dolby Atmos on Focal Professional monitoring speakers? Solo 6 Be, Sub 6 and CMS 50 were part of this 7.2.4 audio configuration set up for the occasion!

[FOCAL ET VOUS]

Savez-vous que Lucy, le dernier film de Luc Besson a été mixé en Dolby Atmos avec des enceintes de monitoring Focal Professional ? Solo 6 Be, Sub 6 et CMS 50 ont fait partie de la configuration audio 7.2.4. mise en place pour l'occasion !